

## Activité culturelles en 2015

### Conférence du Pr. Yuichi HOSOYA de l'Université Keio

20 octobre 2015



Le 20 octobre 2015, L'Ambassade du Japon a organisé une conférence présentée par le Pr. Yuichi HOSOYA sur le thème des « 70 années de la démocratie japonaise – la contribution internationale du Japon en tant qu'Etat pacifique- » à la faculté de science politique de l'Université d'Alger 3. Environ 250 personnes parmi les personnels du Ministère des Affaires Etrangères algérien, les diplomates étrangers, les professeurs, les étudiants et les journalistes y ont assisté. Lors de la conférence, Pr. HOSOYA a expliqué comment le Japon devrait avancer « la sécurité humaine » en gardant en œil sur le futur et comment le Japon pourrait mener les opérations du maintien de la paix par la nouvelle politique pour « la contribution proactive à la paix » en mentionnant le fond historique dans lequel le Japon a appris à contribuer sur la scène internationale par les leçons de la deuxième guerre mondiale. Quelques participants ont posé des questions sur la valeur du Japon pour la construction de la paix, la teneur de la nouvelle politique japonaise et autres. Le Chargé d'affaire M. KITAGAWA a également présenté dans son discours son

souhait pour que les participants apprennent davantage sur le Japon et y prennent plus d'intérêt.

## **Exposition d'Architecture japonaise «Struggling Cities : from Japanese Urban Projects in the 1960s»**

du 07 au 27 octobre 2015



L'Ambassade du Japon en Algérie co-organise avec la fondation du Japon et l'Ecole Polytechnique d'Architecture et d'Urbanisme, l'exposition de « Struggling Cities : from Japanese Urban Projects in the 1960s » à partir du 7 octobre jusqu'au 27 octobre 2015 à l'Ecole Polytechnique d'Architecture et d'Urbanisme. Cette exposition des projets urbains japonais présente les propositions expérimentales sur les villes japonaises qui ont fleuri dans les années 60 et analyse les circonstances dans lesquelles se sont développées les villes et métropoles jusqu'à présent ainsi que les caractéristiques de l'actuel Tokyo.

Le 7 octobre 2015, l'Ambassadeur M. FUJIWARA a inauguré l'exposition à l'Ecole Polytechnique d'Architecture et d'Urbanisme et a présenté ses félicitations à l'ouverture de l'exposition. Dans son discours, l'Ambassadeur avait cité le célèbre architecte

japonais M. Kenzo TANGE qui avait conçu l'Université des Sciences et Technologies d'Oran et qui avait participé aux projets urbains de « Struggling Cities » et a souhaité que cette exposition puisse être une bonne référence afin de donner des idées sur la manière avec laquelle les plans urbains devraient se diriger dorénavant en Algérie. En outre, le directeur général de l'Ecole Polytechnique d'Architecture et d'Urbanisme M. ZEROUALA a exprimé sa joie de pouvoir tenir cette exposition au sein de son école et a exprimé sa volonté de coopérer avec le Japon dans le domaine de l'architecture.

## **Soirée Gastronomique Japonaise et Démonstration de « Wagashi »**

29 & 30 septembre 2015



Le 29 septembre 2015, l'Ambassadeur M. Masaya FUJIWARA a organisé une Soirée Gastronomique Japonaise à sa Résidence. Au cours de cette soirée, Mme. ICHIHARA et M. YOSHIDA de la maison TORAYA ont fait la présentation et la démonstration de gâteaux japonais « Wagashi ». En outre, M. IGUCHI le chef cuisinier de l'Ambassadeur a effectué une démonstration de Tempura et d'autres plats japonais. Une centaines d'invités dont S.E.M. Nouredine Yazid ZERHOUNI, les personnels du Ministère des Affaires Etrangères, les diplomates étrangers, ainsi que des hôteliers et

entrepreneurs algériens y ont assisté. Dans son discours, l'Ambassadeur a expliqué que la valeur des Japonais, la culture japonaise et la beauté de la nature étaient incarnées dans leur gastronomie en mentionnant que la gastronomie japonaise a été inscrite en tant que Patrimoine culturel immatériel à l'UNESCO en 2013. Il a également indiqué sa forte volonté de promouvoir dorénavant les relations algéro-japonaises à travers les échanges culturels. Lors de la présentation et démonstration des « Wagashi », quelques invités tel que la Chef algérienne Benbrim ont participé à l'œuvre des « Wagashi ».

Au lendemain, une présentation et démonstration de « Wagashi » a été organisée pour les étudiants de la langue japonaise du Centre d'Enseignement Intensif des Langues de l'Université d'Alger 2. L'Ambassadeur a exprimé dans son discours son souhait que cette présentation puisse être une bonne occasion aux étudiants d'élargir leur intérêt pour le Japon et sa culture et qu'ils puissent devenir l'intermédiaire entre l'Algérie et le Japon dans le futur. Après cette présentation, une réunion amicale et une séance de questions - réponses ont permis d'approfondir les échanges entre les membres de la maison Toraya et les étudiants algériens.

## **Concert de Violon et Chants japonais à la Résidence de l'Ambassadeur**

17 septembre 2015





Le 17 septembre 2015, l'Ambassadeur M. Masaya FUJIWARA a organisé un concert à sa Résidence par cinq musiciens japonais de « Yokohama Sinfonietta » ; M. Toshiki USUI (pianiste), Mme. Eri TAKEYA (violoniste), Mme. Hiroko NINAGAWA (violoniste), Mme. Saki NADABE (violoniste) et Mme. Mariam TAMARI (soprano). 28 invités algériens y compris S.E.M. Nouredine Yazid ZERHOUNI y ont assisté. Dans son discours, l'Ambassadeur a présenté ces musiciens ainsi que le violon TSUNAMI qui a été produit par les débris des bois flottants après le TSUNAMI survenu lors de la catastrophe dans la région de Tohoku. Il a également énoncé que ce violon était le symbole de la reconstruction de la région sinistrée de Tohoku. En outre, M. USUI a exprimé dans son discours sa volonté de promouvoir non seulement les coopérations économiques mais aussi les échanges culturels entre le Japon et l'Algérie. Les musiciens ont joué « Haru no umi » de M. Michio MIYAGI, « Sakura sakura » de M. Kousaku YAMADA et autres morceaux japonais lors de ce concert.

## **Participation du groupe musical japonais au 7ème Festival Culturel International de Musique Symphonique**

du 12 au 19 septembre 2015





Entre le 12 et 19 septembre 2015, le groupe musical japonais « Yokohama Sinfonietta » représenté par M. Toshiki USUI (pianiste), Mme. Eri TAKEYA (violoniste), Mme. Hiroko NINAGAWA (violoniste), Mme. Saki NADABE (violoniste) et Mme. Mariam TAMARI (soprano), a participé au 7ème Festival Culturel International de Musique Symphonique. Pendant ce festival et mis à part la soirée d'ouverture et la soirée de clôture, chaque soirée trois groupes de différents pays ont joué une performance. Le Japon est passé en premier le 18 septembre et a joué de la musique classique japonaise. Le Japon a eu, en jouant avec le violon TSUNAMI, un grand succès dans la salle. En outre, lors de la soirée de clôture du 19 septembre, quelques musiciens de chaque pays participant y ont participé et joué avec l'Orchestre Symphonique National d'Algérie en constituant un Orchestre Multinational.

## Interview de Monsieur l'Ambassadeur Masaya FUJIWARA au magazine « Eco journal »"

août 2015



L'article sur l'interview de Monsieur l'Ambassadeur Masaya FUJIWARA au magazine « Eco journal » a été publié en août 2015. Dans cet article au titre de «Nous voulons avoir des relations plus dynamiques », M. l'Ambassadeur FUJIWARA a mentionné qu'il « y avait une possibilité que la relation économique algéro-japonaise se

développe grandement et qu'il souhaitait que le gouvernement algérien prenne des mesures afin d'améliorer l'environnement d'investissement venant d'extérieur » et que « le Japon tâche de renforcer les relations algéro-japonaises en coopérant sur le domaine d'aménagement d'infrastructure, du développement de l'énergie renouvelable et du développement des ressources humaines tels que l'initiative ABE ».

## **Interview de Monsieur l'Ambassadeur Masaya FUJIWARA au magazine « DZIRI »"**

juillet 2015



L'article sur l'interview de Monsieur l'Ambassadeur Masaya FUJIWARA au magazine « DZIRI » a été publié en été 2015. Dans cet article au titre de «Nous apprécions le rôle que joue l'Algérie dans le maintien de la stabilité et la sécurité de la région », M. l'Ambassadeur FUJIWARA a mentionné sur les perspectives des relations économiques entre le Japon et l'Algérie, la coopération dans le domaine de l'énergie renouvelable telle que le projet de « Sahara Solar Breeder », l'importance du développement des ressources humaines dans le cadres des bourses d'études au Japon et de l'initiative ABE », ainsi que la coopération dans le maintien de la stabilité et la sécurité de la région, dans le domaine sécuritaire et la lutte contre le terrorisme.

Vous trouverez ci-dessous la teneur de l'interview.

- [\[Article en français\]](#)

## **Visite de la Judoka japonaise Ayumi TANIMOTO**

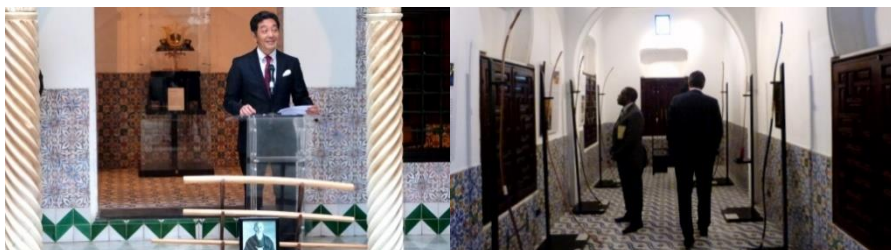
27 & 28 février 2015



La judoka japonaise Ayumi TANIMOTO, double médaillée d'or aux Jeux Olympiques d'Athènes (2004) et de Pékin (2008) dans la catégorie des moins de 63kg, et sa sœur Ikumi TANIMOTO qui l'assistera, seront en Algérie et donneront deux séances de démonstrations, d'entrainements et coaching aux jeunes judokas algériens de catégorie Junior à la Salle Omnisport HARCHA à Alger le vendredi 27 février à 16h00 et le samedi 28 février à 10h00. Cette rencontre sportive a pour but d'encourager les jeunes judokas algériens à participer aux prochains Jeux Olympiques de Tokyo en 2020.

## Exposition "The Spirit of Budo"

18 février 2015 au 10 Mars





L'histoire des arts martiaux au Japon a plus de mille ans. Cette exposition qui se tiendra jusqu'au 10 mars 2015 au Palais 18 du Bastion 23 à Alger, présente l'évolution des techniques de combat des samouraïs au cours des siècles. Elle montre leur récente transformation en disciplines sportives, parfois même en sports olympiques. C'est un tour d'horizon qui souligne le fait que pour le budô, c'est-à-dire l'ensemble des arts martiaux, il est essentiel de développer le corps mais aussi l'esprit.

Le vernissage a eu lieu le 18 février en présence de l'Ambassadeur du Japon S.E.M. Masaya FUJIWARA, le Directeur du Bastion 23 M. Azzedine ANTRI ainsi que plusieurs personnalités dont les membres de l'association AIKI SHUREN DOJOS BLIDA qui ont donné une impressionnante démonstration d'Aikido.

## Projection du film " Le Chef du pôle Sud"

17 janvier 2015 à l'Ambassade du Japon



Réalisé par Shûichi Okita, ce film raconte l'histoire d'une équipe de huit chercheurs qui arrive à la station scientifique du Dome Fuji en Antarctique, à près de 1000km des côtes. Ils devront vivre de longs mois dans cet environnement si froid que ni animal ni virus ne peut survivre. Jun Nishimura est le cuisinier de cette équipe. Chaque jour, il fait

de son mieux pour amener un peu de joie et de convivialité à table, et faire oublier à tous la solitude. (Entrée sur inscription)